

**ПЕРЕДПЛАТА** на „РУСЛАНА“  
вносить: в Австроїї:  
на цілий рік . . . . . 24 К  
на пів року . . . . . 12 К  
на четверть року . . . . . 6 К  
на місяць . . . . . 2 К

За границею:  
на цілий рік: зі щоденною ви-  
силкою 7 доларів або 14 рублів;  
з висилкою двічі в тижні 6 до-  
ларів або 12 рублів; з висилкою  
що суботи 5 доларів або 10 руб.  
Поодиноке число по 10 сотіків.

Телефон Редакції ч. 1484.

Кonto пошт. щадницї ч. 98.704.

# РУСЛАН

християнсько-суспільний днівник.

„Вирвеш ми очи і душу ми вирвеш: а не возьмеш милості і віри не возьмеш,  
бо руске ми серце і віра руска“. — З Русланових псалмів М. Шашкевича.

## Положене сезонових робіт- ників в Німеччині.

(\*) Рік річно з Галичини виходить на роботу до Прус і до Німеччини значне число робітників, однак про їх положене і їх долю звичайно мало що відомо, хіба стільки, що й тепер в державній раді пос. о. Фолис поручив справу виданого намісництвом розпорядку в справі паспортів для них.

Тим то цікаво буде для нашої суспільності дізвати ся про долю галицьких, а між тим і руских робітників в Прусах і в Німеччині на основі звіту предложеного на харитативнім конгресі в Дрездені 28. вересня 1911 р., краківським адвокатом, д-ром Леопольдом Каро, котрій довший час займався дослідами цієї справи.

В самій вказівці д-ра Каро, що для тих робітників, котрі помагають великим капіталістам - власникам збирати міліарди, нема в Німеччині доси закону охоронного. Англія видала такий закон для охорони хінських кулемів проти визиску, Данія має від 1908 закон, що опікується робітниками на случай надування або визиску, а в Німеччині доси не повело ся ухвалити такий закон.

Визискувані несовітними агентами і посередниками за провізию 20-33 марок від голови приходять щорічно сотки тисяч робітників з конгресів і в Галичині до Німеччини. Сі люди покинули свою рідну землю, жіночок і дітей не можуть із собою брати, хіба що жінка стане також до роботи відповідати. Они входять у звісі повідомлення, молодіж без родительського догляду в незвичайній свободі, не знаючи німецької мови і не маючи підпори у съявленика, учителя або дідича, падають дівчата часто жертвою парубків, челяді, дозорців і офіціалістів. Всі робітники побирають низку плату від агентів, або передових робітників, передових женців і приневолені купувати всі предмети і потреби: в шинках або крамницях, де їх наводять до лома-

ня умови, щоби тим способом їм відобрести кошти подорожні та щоби агенти знов могли дістати провізію за посередництво. В домі позистала родина без мужа і батька, без відповідного виживлення, доводить до розлюзневання подружжя, виховане дітей занедбане, а рідну землю управлюють недостаточно старці і діти.

З такого образу вужди і горя виростає бістрій розвиток німецького господарства і промислу!

Несьвідомий німецький язик галицький робітник є безрадний в багатьох случаях супроти еластичної робітничої умови. Наколи дозорець має переконане, що робітник удає слабого, наколи побачить его в похмілію в часі робочому, або наколи робітник в чим небудь нарушить порядок домашній мимо попереднього упімнення, тоді ему потручується за кару а також за всякий непослуш. Крім того застерегає собі хлібодавець в таких случаях право зараз розвязати умову. Коли робітник не послухав службових розпорядків роботодавця мимо двократного візвання, зле поводився, не виконав точно повіреній ему роботи, збиткував ся над худобою свого роботодавця (се дословні постанови з контрактових формуларів), то роботодавець може зараз зірвати умову, а робітник тратить в таких случаях право на виплату компенсації подорожні, а з державної кавказії має крім контрактово умовленнях кар звернути даний ему задаток на приїзд а також видаток роботодавця за посередництво.

Несумлінний роботодавець може таким способом з підмогою проворних агентів, дуже легко позбутися робітників перед упливом умовленого часу, наколи їх вже не потребує. В контракті находити робітник тільки згадку про обов'язки, але не про свої права, Коли ж він наслідком збитковані, лайки або неморальних напастей не може відтергати і покидає службу, тоді місцева влада поліція на не погодить ему розвивки робітничого контракту і він не може дістати нового мі-

сця, наколи попередний роботодавець на се не згодить ся, поки не рішить ляндрат, котрій з тим не дуже кваліфікований. На случай спору між роботодавцем а робітником прогрес справу робітник вже задає того, бо перед наконечним рішенням не має вже ані мешканця, ані плати, ані хліба.

Богато би що можна навести тут про право потручування з плати робітників і про шкідність здоров'я мешканця для робітників.

Військові закони, котрі звертаються проти сіх верств робітничих, без котрих був бы неможливий величанський господарський розвиток Німеччини, оправдують там національними поводами.

Тільки заведене на взір промислових інспекторатів подібних інспекторів для хліборобських робітників, котрі би контролювали мешканця, поживу і робітничі умови і рішали спори, могло би зарадити великим надеждам.

Се обмежило би самоволю тих роботодавців, що привели до безкарного визиску робітників.

Так само некористні є для рільничих робітників закони про обезпеку. Они обчислени на визиску тих найбідніших, котрі не можуть вийти в сій справі охорони із сторони австрійського правителівства. Наколи австрійський підданний через якийсь припадок втратить життя в Німеччині, то его родина не має права додати ся ренти, а так само, наколи рільничий робітник з Австроїї станове не спосібний до роботи в Німеччині. Мимо того, що робітники, зглядно за них роботодавці платять до фонду на случай нещасних випадків, вдови і спроти нещасливо потерпівшого в німецькій службі робітника не дістануть вічного, бо в такому случаю уживають викруту, що робітник „не має звичайного осідку в Німеччині“, як закон вимагає. Тим способом кривдить ся галицьких робітників для того тільки, що они не Німці, ломить ся умову і наносить ся їм як скрупульозно.

Подібно діє ся в обезпекою на

Виходить у Львові що дні крім неділі і руских съятів о б год. по полуночі. — Редакція, адміністрація і експедиція „Руслан“ при ул. Хмельовського ч. 15, II поверх. Експедиція місцева в Агенції Соколовського в пасажі Гавсмана.

Рукописи звертає ся лише на попередній засторогу.

Рекламаєши лише неопечатані вільні від пічта. — Оповісті звичайні приймаються ся по цій 20 с. від стрічки, а в „Надії“ 40 с. Подяки і приватні донесення по 30 с. від стрічки

случай неспособності до праці. Роботодавець платить за заграницього рільного робітника половину належитості, однак обезпечений не можуть на основі закону виступати з правами виплати обезпечення.

Із цього звіту д-ра Каро, котрій від довшого часу займається основно дослідами про положене галицьких робітників в Прусах і в Німеччині, бачимо, що доля їх там зовсім незавидна і що они падають часто жертвою визиску, а крім того багато з них деморалізуються. Тим то повинні би у нас сі люди, що займаються посередництвом висилки сезонових робітників до Прус і до Німеччини, подбати про те, щоби не тільки побрати від них провізію, але щоби також обезпечити їм правну і моральну опіку, бо інакше заробляють вправді одиниці-посередники, агенти вивозу робітників, але з другого боку марнуся ся у величезній частині сей живий народний капітал. Під покришкою патріотичної роботи, мимою помочі бідним робітникам руским, кріється часто жадоба дешевої наживи губатих одиниць а на се також повинні би звернутися бачне око народні провідники, щоби широкі верстви народні не падали жертвою жадібних наживи одиниць.

## Допись з перемиської єпархії.

(Якими стежками ішло до нас московільство?).

I.

Дня 24. січня с. р. відбув ся в Перемиській зізд деканів перемиської єпархії, скликаний Преосвященим Ординарієм, щоби добре призадумати ся над тим, яким би способом спонити очайдуще поширене та пропаговане російської шизми і цареславії між нашим народом. В своєму докладно і старанно обробленім рефераті о. мітрапат сам причастен староруській партії признав, що між нашим простим людом особливо на Лемківщині по-

Незвісна гомілія Маркіяна Шашкевича

3 року 1898-го.

подав К. С.

Слухач філософії, п. Михайло Бараник, звернув мою увагу, що у о. Дудика, пароха Воробіївки, переховують ся незвісні проповіді М. Шашкевича, писані польською мовою. Я звернувся до о. советника Юл. Дудика, пароха Сасова, мого доброго знакомого, з просьбою, щоби видобув їх від свого брата, бо саме тепер готовить ся наукове видання творів Шашкевича, а кожда, хотівши найменше, подробиця має тут значну вагу. І саме перед кількома днями дістав я від о. сов. Ю. Дудика гомілію Маркіяна з р. 1838 з заміткою, що „крім сеї одної рукописі мій брат більше нічого не має“. За присліку гомілії та вісток складаю на сім місці обом згаданим Отцям цирику подяку.

Проповідь писана на чотирох сторонах folio рукою Маркіяна. На останній сторонах в долі бачимо підпис: „M. Szaszkiewicz“, а по бічному підпису: „Vidit: I. Lotocki, Leopoli, die 23. Maii 1838.“

В місяцях маю і червні 1838 р. перебував М. Шашкевич на ординації у Львові, а що съято Вознесення припадало саме тоді враз з латинським дня 24. л. мая, то немає сумніву, що він виголосив гомілію на бого-

служенню в церкві св. Юра, та що днем раніше віддав П., після присуству до перегляду Ів. Лотоцькому, який в „Schematismus“ за рік 1838 стр. 12. названий першим проповідником архікатедральної церкви („Ecclesiae Archicathedralis primus Concionator.“).

Польська мова гомілії съвідчить, що проповідь введена проповідій у Львові в рідній мові почати Маркіяном Шашкевичем і товаришами за часів побуту в духовній Семінарії не переломили ще ледів, не здобули для них права горожанства, що офіційно проповідано тоді по польськи. Щоби однак надати кольориту, хоть трохи більше зближеного до української мови, Маркіян Шашкевич подавав віймки з евангелия в церковно-слов'янській мові, а рівночасно додавав їх польський переклад.

Гомілія съвідчить, що Шашкевич володів польською мовою знаменито. Гомілія писана дуже живо і популярно. Пробивається з неї глубока віра Маркіяна та сильне пошанування духовного стану.

### Хомілія на Возжесеніє Ісуса.

Евангеліє євангеліє св. Євангeliu  
листи Лікії Гл. кд зач їд.  
ст. лс..... йт.

Wiadomo wam pobożni Bracia Chrześcijanie z Ewangelii Świętej i z nauk Cerkiewnych, że Xs. Pan wyręczając nas, umarł za nasze

grzechi i nieprawości na krzyżu, że na trzecim dniu zmartwychwstał, że śmiercią zdeptał śmierć i zostającym w grobach darował żywot, смерть поправъ, и сущимъ въ гробѣхъ животъ даровалъ, jak nam pienia cerkiewne głoszą — t. j. przez свою śmiercią uczynił, że my chociaż на tym świecie co do ciała umieramy musiemy, co do duszy zaś, jeśli tylko podług jego woli i nauki życia zechcemy, nie pomrzemy, t. j. nie będziemy potępiani i zatraceni, ale w niebie z błogosławionymi wiecznie weselić się będącmy; wiadomo wam może Bogu mili bracia, że Xs. pan po zmartwychwstaniu swoim przebywał na tej ziemi jeszcze przez dnie czterdzieste, przygotowując uczniów swoich do Apostolstwa — że zaraz po sławnym wystąpieniu z grobu ukazywał się, a to niespodzianie tym, którzy godni byli oglądać tego zwycięzcę śmierci; i od podobnego zdarzenia zaczyna się część Ewangelii Świętej, która Cerkiew Boża na dzień dzisiejszy do czytania i rozwalała przyznaczyła. Pozwolicie K. S. a przedziemy ją z uwagą i z pobożnym i pokornym sercem.

Oto posłuchajmy: Христосъ стоя по средѣ ученикъ своихъ и глагола имъ: миръ вамъ. Stanął Xs. po śród uczniów swoich i rzekł do nich: spokój was, jak gdyby im chciał powiedzieć: nie bójcie się, nie lękajcie się, bądźcie spokojnimi w sercach waszych. Albiorum nagle zjawienie się X-sa Pana

дібую ся наклін до православя, що наклін той піддержують деякі несвітні съященики, а всякою рода політичні агенти поширяють в епархії думку громадного переходу гр. католіків на російське православ'я. Думкам тим навіть не дуже противилися мистити „руссії“ декани, а один з них (дуклянський) намагався сю діявольську роботу оправдати містю виміреною супротив церковної єпархії за не-принимане „руських юнаць“ до духовної семінарії.

Ми не будем нині входити та розбирати того пустомельства та фарисейських слів миститих отців, якими они на тім „соборчику“ послугували ся, бо то не наша річ; але хочемо трошечка кинути оком поза себе в недалеку бувальщину та застановити ся над тим, якими стежками ішло до нашої гр. кат. руської Церкви російське православ'я, та чому оно теперка щіносить свою голову. Нам видить ся, що зло та найбільшу недолю оного скорше і лекше усуне ся, наколи докладно пізнати ся его причину і жерело, з якого оно бухає.

Час своїм чорним плащом забутя у людській памяті дуже скоренько покриває і найбільші подїї, які колись хватали за людські серця та потрясили людськими душами; прото годі нині докладно вивести на сьвіт перед людьми, що пережило ся та перебуло; однак все ж неоднієї кіаве гребе ся з попеду забутя.

Нам видить ся, що при заключеню уїї Русинів з римським папським Престолом по одній і другій стороні були як найкрасні та найчистіші наміри і наколи би не хтось третій, що хотів съяте, велике діло ужити до своїх цілій, увії нині була би може обняла своїми благодатними крилами цілай Схід. Але щож? увії забажіли ужити до політичних цілій, а св. велике діло умних людей: Терлецького, Потії, св. Йосафата та др. пущено в державі в поневірку та змагано втопити его в латиніщеню, ставляючи все гр. кат. Церкву і его слуг позаду та дивлячи ся на них яко на якесі malum necessarium. I се вело ся довгі віки, ідучи аж до наших часів. Таке поведене рускі крилошані в Перемишлі, запустивши довге, гарно прочесане волосе, у високих наче дно від циліндра колпаках, в широких рясах позасідали в катедрі в крилошанських стоялах, а народ зібраний на богослужінні дивив ся на них з подивом. За ними пішли відважніші парохи по селах, запускали бороди та довгє волосе натягали на себе рясу, накладали наголову колпак та запускали бороди. Вся тогочасна руска інтелігенція з малими віймками уважала таких съящеників страшними натріотами, а їх діло геройским та повним подиву. У нас в церквах ішла навіть борба за миртвованане, переношеннє при службі Божій службенника з одної сгорони на другу жертвенника, за папафію та др. Дуже часто до нагайду церковного мішалися галицькі старости, посилаючи до церкви жандармів, щоб розвідати ся, як „ої“ відіправлює богослужіння та щоби переконати ся, чи незмагає до шизми. Таке необережне, нераз безтактовне вмішане давало основу до всякої роди поговірок, пояснень, а нераз в супоційного та сумирного съященика робила гелюдий та на їх нечесні діла, але навіть на все то, що їх окружало, одним словом на се, в що они вірili, чим тішili ся, що лелія і носили під сердем, в уяні та гадії. Ми нераз були съвідками подїї, які творено її в користь або в хосен нашого народу але тілько для того, щоб доскулати свому противнику, не розбираючи та не застановляючи ся вад тим, що таке ризиковне та нерозважне діло зімстити ся своїми наслідками на нас самих. Кількож то разів чули ми в нашій молодості від людей, на яких ми дивили ся з пошаною, яких уважали за патріотів і їхнє кожде слово глубоко записувало ся в нашій памяті: „коби вже раз той Москаль прийшов,

учніowie jego zostają w niepewności, kto by to był, który im się pokazał, i że z powodu tej niepewności strach ujął ich za serce dla lepszego ich przekonania, że to on sam, Jezus Xs., ich ministr, który umarł na krzyżu, a teraz zmartwychwstał, pokazał im ciało swoje i rany swoje, mówiąc: Widzite rycie moje, i nowy moj, iako samъ азъ есмъ; осаждите мя и видѣти, яко духъ плоти и кости не имать, яко же мене видите имуща: и сие рекъ, показа имъ руцъ и нозъ. — Otto patrzie, jak gdyby chciał powiedzieć: małoduszni, małowierni, oto patrzcie na ręce moje i na nogi moje i poznacie, że to ja sam, ja zbabiciel świata, wasz Nauczyciel, który rozprząłem ręce moje i nogi moje na krzyżu i dałem je na przybicie gwozdiami, poznacie mię po tych ranach, z których krew ciekła dla zbabiciela świata — poznacie mię, że nie duch jestem, ani mara, albowiem mam ciało i kość jak człowiek, a duch takowych niema.

(Конец буде).

може би троха вкортив буту Поляків та Жидів“, та висказані в соймі одним українським послом слова: „масм топити ся в польським багні, волимо втопити ся в московським морю“. Такі повні розпуки, очайдуші слова не повинні ніколи забути ся, они повинні бути грізним „щементом“ для обох воюючих сторін, повинні дати притоку до того, щоби згубити причину, яка зводила їх в серці человека, кортому прецінь не можна закинути ані недостачі патріотизму, ані любови свого народу, ані доброго наміру.

Сю розпуку, яка проявляла ся в національних ділах, перенесено також в нас і до життя церковного особливо там, де загонистий слуга костела розводив боротьбу з слугою церкви, ловив душі та перетягав їх на латинство; в своїй же несвітній роботі знаходив підмогу у краєвих властій та всякою роди потентатів. Щоби обезпечити ся від латиніщення, старі рускі съященики зачали чистити обряд, викидаючи з него все, що тілько нагадувало чим небудь латинство, не застановляючи та не розбираючи навіть того, чи викликане не було ділом съв. отців Сходу. Колиже сімдесяти роках тамтого століття розпочала ся з бл. п. еп. Мах. Куземським мандрівка руських съящеників до холмської єпархії а в тим до Росії, тоді змагано ще більше наблизити ся зверхнью формою до російської православної церкви.

Я тямлю дуже добре ті часи, коли то рускі крилошані в Перемишлі, запустивши довге, гарно прочесане волосе, у високих наче дно від циліндра колпаках, в широких рясах позасідали в катедрі в крилошанських стоялах, а народ зібраний на богослужінні дивив ся на них з подивом. За ними пішли відважніші парохи по селах, запускали бороди та довгє волосе натягали на себе рясу, накладали наголову колпак та запускали бороди. Вся тогочасна руска інтелігенція з малими віймками уважала таких съящеників страшними натріотами, а їх діло геройским та повним подиву. У нас в церквах ішла навіть борба за миртвованане, переношеннє при службі Божій службенника з одної сгорони на другу жертвенника, за папафію та др. Дуже часто до нагайду церковного мішалися галицькі старости, посилаючи до церкви жандармів, щоб розвідати ся, як „ої“ відіправлює богослужіння та щоби переконати ся, чи незмагає до шизми. Таке необережне, нераз безтактовне вмішане давало основу до всякої роди поговірок, пояснень, а нераз в супоційного та сумирного съященика робила гелюдий та на їх нечесні діла, але навіть на все

щезві було дуже много. Вовзмім старі шематизми до рук, перегляньмо їх сторінки, а пerekonaємо ся, що деякі імена пр. Польських заповняють цілі картки. Високо несли они голови, сторонили від народа, старали ся в щоденім життю чим небудь відріжнити ся від звичайного съященика, уживали церковні або російських висловів в щоденій бесіді та змагали, щоби і віра для них була панська а не хлопска, а прийманче, щоби до неї зачисляла ся не тілько чернь, але також царі, міністри, енергії, превосходительства та друга аристократія.

Яко маленький хлопчина, я з подивом дивив ся на молоду жінку такого „попократи“, яка приїхавши в гостину до сусіда съященика, зашла по підвічірку до кухні, а увидівши припяте в кутику теля, закликала з подивом: „Jaki wielki pies“, хотій добре знала, що се не пес, а теля. Бл. п. епіскопа Ступницького уважали за Поляка, а що вайменче за полякофіла; а на єго розпорядки махали рукою. В духовній семінарії ніхто поважно про науку не думав; думано дві або три неділі перед іспитами, щоби іспити поробити, бо інакше можна було опинити ся за семінарськими мурями; решта часу і молодого життя ішла на забави. Зрештою, чи могли заціпити католицького духа в молоді сердя богословів такі Малинки, „Недолеви“, що самі не по католицьким думали. Семінарица старшина, ті всікі педлі, лойники і др. все то були москофіли; а щоби з мурів семінаря позбути ся українського та католицького духа, та такі Іони та др. списували на довженій карточці імена пітомців українців і пхали їх через дірку від ключа до комвати настоятеля; настоятель же одержавши такий „чесний донос“ знав уже, як собі порадити, щоби „українчика“ з семінарія позбутити. Тою дорогою позбувано ся з семінарія дуже много ідейних людей, які нині в нашій суспільноти яко люди съвітські занимають видні становища.

Ще гірше вело ся съященикови-Українцеви тоді, коли лишив семінар за своїми племінами. Я знов такого молодого ідеаліста, чоловіка повного жару, найліпших намірів та духа правдивого католицького, якого перекидали з місця на місце. І коли крівняки крилошан молоденці занідували опорожненими парохінами нераз літами, бідний ідеаліст мусів до року змінити пристановище три і чотири але навіть п'ять разів, аж вкінці серед острої зими під час такої переволічки перестудив ся, дістав запалення легких та пішов на „тамтой бік“. Декабріями та всякими „чинами“ церковними довгі предовгі часи обдаровувано людій, які гордо в горі дивили ся на свое пітome, а як не голосно то бодай тихенько здиали за „блокаменною“, снили про красу „правдиво“, твердої віри“ та про хосен, який би она принесла не так народови але їм самим, зробивши з них чловінків. Я пригадую собі добре той час, коли яко гімн. школяр стоячий в хаті такого „благочинного“ (так називав себе сам), був я съвідком, як він в найбільшою втіхою, подивом і одушевленем приймав у себе редактора одної тогди політичної „руської“ часописи, который вернувшись з „путешествія“ по Росії, приїхав до него, щоб з ним поділити ся не тілько вражіннями, але щоби віддати єму гостинець з далекої дороги: ікону Матері Божої казанської і ручний дерев'яний хрест посвячений російським митрополитом. Образок той бачив я опісля нераз висячий над ліжком покійного декана, а хреста употребовавши при всяких освяченнях і походах бл. п. декан.

Коли одного разу покійник написав до мене письмо то таклятим „язичієм“, що я мусів взяти до рук російско-німецький словар, бо для гімн. школяра було тяжко почути значіння великого числа слів російських. Покійний голосно захвалював не тілько селянам, але молодим съященикам, ученикам та інтелігентам Росію, пізмю, гудив католицизм та глував собі з епископів. А таких деканів було більше.

(Конец буде).

## З державної ради.

На вчерашнім засіданні палати послів в дальшім ході дорожньої розправи промовляв п. Чех (молодочех), который заявив ся проти внесків соціалістів як утопійних, а згодин

ся в основі на внесок п. Заанського о відсланні справи до господарської комісії.

Міністер прилюдних робіт Трика обговорював насамперед справу картелів і вказав на велику трудноту під оглядом фінансовим, з якими стрінгуло би ся удержані копальні вугілля. Міністер заявив, що кождою хвилі радо възьме під увагу набуте поодиноких обєктів, если лучила би ся корисна для держави оферта. Що до побоювань в справі впливу англійського страйку гірничого на австрійські відносини, потвердив міністер вістку, що робітники в ческих копальннях вугілля виступили з певними умовами; не розходить ся однак о нові умови, лише о домаганні; висказав вже минулого року. Міністер займає ся тою справою і ужис всеї енергії, щоби в рамках своєї компетенції обняти посередництво і подбати о полагоду інтересів обох сторін. Міністер спротивив ся внескові що до заборони вивозу вугілля і заявив ся за відсланем частини внесків до комісії господарства по думці виводів п. Заанського.

По промовах пп. Вінтера і Куранда і відложені наради над сею справою а приступлено до дальшої розправи над наглими внеском п. Кернера в справі іменованії судів в Чехах.

Міністер-предсідник Штирік відповів на запит пп. Шрафля і Шустершіца в справі плянованої угорським соймом резолюції що до покликання резервів сказав ось як: „Австрія правительство одержало від угорського правительства автентичне донесене що до наміренії інтерпретації права управильненого в законі з 31. марта 1888. i usg. XVIII. рівнорядного уг. зак. з р. 1888. в предметі вимкового покликання першого року резерви із наймолодших літ бранкових доповірюючі резерви до чинної служби.“

Правительство заняло супроти згаданого пляну зовсім ясне становище з огляду на се, що ту входить в рахубу дуже важні інтереси спільної армії як також військова система, сформалізована на основі умов і законів, слідуючі із взаємного порозуміння. Міністер-предсідник не може вдавати ся в дальші подобиці з огляду на стадію, в якій находити синії справа, бо се противило би ся звичаєм у відносинах межи обома правительствами. Міністер-предсідник просить о принятиї сеї відповіді до відома і стверджує, що правительство в своїх кругах руко водить ся згідно з інтересом армії і інтересом Австрії.“

Між внесками находити ся внесок п. Романчука в справі виборчого трибуналу, п. Галя в справі основання державної школи міланської при держ. слюсарській школі в Тернополі.

Між запитами находити ся запит п. Дністровського в справі засудження українських студентів.

П. Дністровський в запиті до предсідника пригадав розправу проти українських студентів, которая була актом польської мести. Дожидано нової розправи, просьба в тій справі залігає вже пів року, однак правительство відкладає єї полагоду з дня на день. Українських студентів дуже переслідує ся, в краю настало з сеї причини велике розярене. Польські політики уживають своїх впливів у правительства, щоби з неполагодження сеї справи мати середник політичного прямусу супроти Ресінів в справі виборчої реформи до сойму. Бесідник питає предсідника, чи бажає звернути увагу правительства на сеї запит і спричинити як найскоршу єго полагоду.

Предсідник повідомив, що про зміст сеї запиту повідомить міністра-предсідника.

П. Немец (соц.) в запиті порушив справу засудження 37 соціалістичних послів до П. думи і протестував проти сего, що російський міністер судівництва не хоче допустити до ревізії розправи, хоч є певним, що засуджені посли з причини фальшивих зізнань платних агентів охрани. В ім'я культури і людськості домагає ся знесення засуд

го з 20 членів, вибрано між іншими п. Бу-  
дзиновського; до підкомітета для безпосеред-  
ніх податків і належитостій, зложеного з 16  
членів вибрано з руских послів п. Лукашеви-  
ча, а до підкомітета для податків посередників  
п. Голубовича.

Яким шляхом піде дальший хід сего не-  
бувалого в історії людства страйку — напе-  
ред годі вгадати.

## Просимо відновити передплату.

## НОВИНКИ.

Просимо домагати ся „Руслана“ по всіх  
реставраціях, каварнях, торговлях і приєдну-  
вати нам нових передплатників в кругах своїх  
знакомих.

## Великий страйк в Англії.

Страйк гірників в Англії тривав ще ве-  
щіль тиждень, а вже діймаючи дас ся відчу-  
вати для населення, а особливе для цілого ан-  
глійського промислу.

Припаси вугля вистануть ще ледво на  
тиждень.

Найлішше заохотило ся правительство в  
вуголь для фльтрів; за сим пряміром пішли  
великі товариства морської плавби. Натомість  
значне число гут і фабрик не могли нагро-  
мадити припасів, гуті тому, бо їх денне запо-  
требоване в велике, а фабрики переважно в  
тої причини, що не мали місця на більшу  
скількість вугля. Тому то вже нині велика  
частка гут і високих печей перервала роботу.  
Наслідком того є недостаток зеліза, який,  
разом з недостатком вугля принесло в  
велике число фабрик зелізних виробів до без-  
дільності. Тисячі робітників сих фабрик втра-  
тило через се рівнож нагоду праці і заробку.  
Загальне число страйкуючих фабричних ро-  
бітників виносить вже нині до пів мільона  
(разом з гірничими робітниками півтора мі-  
льона).

Ціна вугля в Англії зросла о 150 до 200  
процент. Ся дорожня відбиває ся передовсім на  
найбільшим населеню, що із за недостачі  
гропса не могло обезпечити ся під „лиху го-  
дину“. Углеві відклади, на які давніше піхота  
не дивив ся, нині служать нуждарам як  
опал.

Та найгрізнішою в наслідок страйку є  
недостача вугля в пекарнях. Більшим містам  
Англії, особливе Ліондонові, грозить вже не-  
достача хліба.

Від кількох днів відносять ся скоро ціни  
майже всіх товарів і споживчих середників.  
В торговлі панує застій, особливе в околицях  
обнятих, страйком гірничих робітників, торговельні обороти купців значно змен-  
шилися.

Положене страйкуючих робітників є ще  
дотепер добре. Одергали они на 1. марта дво-  
тижневну заплату, яка разом з попередніми  
заробітками береже їх на разі від нужди. Аж  
після того одержуть они запомоги із службо-  
вих фондів. В труднішім положеню находять-  
ся промислові і портові робітники, принево-  
лені до бездільності із застою в промислові  
і плавбі.

Зелінчи товариства, боячись довшого  
тривання страйку, обмежили значно рух поїз-  
дів. На самих лише головних лініях їздить  
вже о 300 до 500 поїздів менше чим давні-  
ше. Се обмежене відносить ся поки що го-  
ловно до товарів поїздів, осововий рух від-  
буває ся ще в нормальній способі.

Англійську публіку опановує що раз то  
більше приміщення. Всі се чують, що довше  
тривання страйку може стати ся страшним уда-  
ром для добробуту Англії і для єї становища  
на заграницьких торгах.

Хоч гірники поводять ся досі мирно,  
підринало правительство вже ріжкі серед-  
ники обережності для удержання ладу і при-  
людної безпеки. Війско стоїть в поготові на  
каждий поклик. В міністерстві війни відбула-  
ся нарада всіх комендуєчих генералів.  
Пільна артилерія одержала карабіни, щоби  
могла сповнити службу піхоти. До здавлення  
енемутильних заворушень ужито бі — не ли-  
ше поліції, але і війска, навіть маринарки,  
бо сухопутному військові правительство не  
зовсім вірить. В околицях, навіщених страй-  
ком, розоружено навіть деякі відділи.

В цілім краю панує тяжка атмосфера.  
Всі бояться глубоких потрясень — а між  
тим мирові переговори ведуть ся без кінця і  
не віщують успішного висліду.

Вчера відбула ся у Ліондоні нарада всіх  
власників копалень; явили ся також валійські  
працьодавці до тепер найбільші противники  
робітничих домагань.

Декораціями і своєї обстановкою. Перед' зри-  
телями все время проходили виды нашей рус-  
ской (?) деревни, — Черніговской, Харків-  
ской, Полтавской губ. Тѣ же костюми, тѣ же  
пѣсни, тѣ же говоръ.

Співробітники „Свѣта“ Росіянинові, не звісно мабуть те, що одномисленники Га-  
лушкі, ту в Галичині раді би промінти „яз-  
ькъ, костюми, пѣсни“ і взагалі все, чим виявляють ся характерно ріжкі між росій-  
скою і українською, чи малоруською наци-  
ональністю — на чуже, великоруське і що для  
повздеждання самостійного розвитку нашого  
народу всі середники у них добри.

А може й знає він про се, стоячи близ-  
ше до тих жерел, із яких так обильно пливє  
гропша струя на деморалізацію нашого на-  
роду в Галичині.

Жидівська експансія в Галичині. Жидівська  
„Шкільна Матиця“ опрацювала статут жидів-  
ської семінарії учт. і рішила заложити єї  
для виборозвання жидівських учителів, при-  
значених для жидівських школ в Галичині. Рі-  
шено також осувати захоронки для жидіннят  
по всіх містах і місточках в краю. Дійде ще  
до того, що жидівство цілком заволодіє Га-  
личиню, а „гої“ будуть жертви ся між собою  
і служити Жидам.

Анкета в справі кінематографів. Анкета  
міністерства внутрішніх справ у політичних  
краївих властів в справі уділена концесії на  
кінематографі і нагляду над ними, є вже по-  
кічна. Тепер розіслало міністерство на основі  
вібрах матеріалів до краївих властів зап-  
ит, вимагаючий ще певних вияснень, що має  
становити предмет устної анкети, яку задумує  
скликати міністерство в найближчих дніах.

Просьба дівчат до цісаря. Сім дівчат з  
Австрії, вихованок одного з пенсіонатів в Же-  
неві в Швайцарії, опразнували м. р. на чу-  
жині съято уродин цісаря і донесло про се  
монархі листовно. Дівчата написали щиро, як  
они опровергли съято в чужині, як дуже лю-  
бліяли они свою вітчину і цісаря і просили  
цісаря, щоби зволив, як привіт з вітчини, ви-  
плати їм свої кабінетні фотографії в власно-  
ручним підписом. По якім часі виплинуло до  
австро-угорського консульяту в Женеві поруче-  
нє для поінформовання, хто саме ті дівчата.  
Консул Падовец удав ся до інституту і до-  
відавши ся, що дівчата під всяким зглядом  
відірво ведуть ся, повідомив про се кабінет-  
ну канцелярію. І дійсно по кількох тижнях ді-  
ержали урадовані дівчата бажані фотографії в  
власноручним підписом доброго монарха.

Засуд в справі Мацоха і товаришів, що  
нанесли католицькій Церкві тільки неславі,  
запав вчера: Дамазого Мацоха засуджено на  
12 літ категорії з полищением всіх прав, Олену  
Мацохову на 2 роки тюрми, І. Старчевського на  
5 літ „арештантських рот“ в полищением  
всіх прав, В. Олеськівського на 2 і пів року „а-  
рештантських рот“. Інших увільнено з огля-  
дом на те, що они вже відбули свою кару в  
слідчі м арешті.

Розвязане міскої ради. В слід за розвяза-  
нem громадської ради в Дрогобичі, розвязано  
громадську раду в Жовкові. Громадські справи  
буде полагоджувати тимчасовий заряд, якого  
управу поручило намісництво в порозумінні з  
красивим видом Ст. Горецькому, директором  
каси в Жовкові.

Ворохобія в хорватській гімназії. З Реки  
доносять: Ученики хорватської гімназії в Шу-  
шак застрайкували вчера рано з сїї причини,  
що під час проти угорських демонстрацій аре-  
штовано одного із товаришів. Ученики уста-  
вили ся рядами на коритарі і не допускали  
професорів до класу. Директор гімназії візвав  
телеграфічно жандармів, котрих прибуло 30.  
Арештовано 7 учеників. Про цілу подію пові-  
домив директор телеграфічно правительство.  
Побоюють ся, що застрайкують також учени-  
ки школи мореплавства в Букарі.

Суфражистки гуляють. З Ліондона доно-  
сять: Вчера рано урядили суфражистки в Вес-  
тонд подібну демонстрацію як минуло п'ятниці,  
побили богато склепових шиб та вікна в  
мешканію льорда канцлера і міністра Креве.  
Богато демонстранток уважено. Вечером по-  
вторили ся демонстрації перед парламентом,  
причим арештовано нових 200 осіб.

Замах на Ротшильда. З Ліондона доно-  
сять, що якісь анархіст Берг вистрілив оно-  
ді з револьвера до бар. Леопольда Ротшильда  
в хилі, коли той вийшов зі своєї палати  
всідав до самоїзи. Куля хибила, але склічи-  
ла стоячого коло Ротшильда поліціята, ко-  
трого відвезено опісля до шпиталя. Виновника  
увязнено.

## Оповістки.

Іменовання і перенесення. Міністер просвіти  
надав А. Скочинському, учителеві в Тучапах  
з нагоди переходу в стан супочинку, титул  
директора. Красна Рада шкільна затвердила  
вибр: др. Евг. Колачковського і Ю. Гобіса на  
відпоручн. повітові ради до окружн. школ. ра-  
ди в Золочеві; о. А. Решитиловича на відпо-  
ручника повіт. ради до окр. шк. ради в Косо-  
ві; Володим. Лесняківського, управит. школи в  
Копичинцях на представника учительства в  
раді шкільний окр. в Гусятині; І. Серафіна,  
управит. женської школи в Городенці на пред-  
ставника учительства в раді шк. окр. в Городенці.

Красна Рада шкільна затвердила в учи-  
тельськім званні і надала титул професора  
дійсному учителеві С. Цебулі в гімназії в  
Самборі; надала Л. Голубовичеві, заступ. учи-  
теля в реальн. школі в Тернополі, учительську  
посаду в сім заведеню; іменувала заступ. учи-  
теля в середніх школах: Хайма Гіршберга в П. реальн. школі у Лівові; І. Длугошевського і А. Мільдурма в гімназії в Теребовлі; І. Щелань-  
ського в гімназії в Бродах; перенесла заступ. учи-  
теля в середн. школах: А. Вархолу з П. гімн. в Ряшеві до гімн. в Ярославі; Е. Оль-  
шевського з гімназії в Перемишлі на Засіню  
до учительської жіночої семін. в Бережанах;  
Ф. Дрозда з учит. женської семін. в Бережа-  
нах до польск. гімн. в Перемишлі; А. Сковрон-  
ка з філії VII гімн. у Лівові до VIII гімн. у  
Лівові; д-ра І. Майзля з гімн. в Золочеві до  
гімн. в Бережанах; Й. Рольського з гімн. в Тे-  
ребовлі до гімн. в Сяноці; Б. Орловського в І. школі реальн. до ІІ. школи реальн. у Лівові.  
— Конкурс на начерк уладженя кімнати  
(спальні, або їadalні, робітні, забавні) для се-  
редньо заможної родини — оповістив міський  
промисловий Музей у Лівові. Нагороди: 500 і  
300 К. Другий конкурс на вигляд кімнати мав  
з нагороди: 200, 150 і 100 К. Речинець до 31.  
мая с. р. Участь в сих конкурсах могутъ  
брати польські і рускі артисти без огляду на мі-  
сце замешкання.

## Посмертні + оповістки.

О. Михайло Бачинський, парох в Ріпчицях  
помер в середу, дня 6. с. м. Покійний нале-  
жив до тих съящеївік-трудолюбів, що  
працюють і горячим патріотизмом марктано  
зазначили шлях свого життя. Не було ніякого  
народного почину, де би покійник не приложив  
частинки своєї праці; ціле життя боров ся  
за права рідної мови; горячими і переконую-  
чими словами будив народну съвідомість на  
вічах і зборах. В останнім часі звернув увагу  
на економічну роботу, закладаючи молочарські  
спілки і кружки „Сільського Господаря“. В мо-  
лодих літав писав оповідання і поезії під  
псевдонімом „Філареті“. Небіщик полишив  
жівку і четверо дітей. Несподівана смерть —  
від удару серця — викликала щирій жаль у  
всіх, що його знали. В. с. п!

## Телеграми

з дня 8. березня.

Віден. (ТКБ). Вчера відбув ся у ціса, я  
двірський обід, в якім взяли участь численні  
члени дипломатичного тіла.

Будапешт. В політичних кругах впевня-  
ють, що цісар імовірно з кінцем березня вийде  
на два тижні до Будапешта, зглядно до Ге-  
деле.

Будапешт. (ТКБ). До Уг. Бюро Кор. доно-  
сять з Відня: Цісар приняв вчера о год. 1. по  
півдні предсідника міністрів гр. Куєва Ге-  
дерварого на півгодиннім послуханю, на ко-  
трім президент міністрів предложив монарху  
димісію кабінета. Прем'єр повідомить нині  
угорський сойм про рішення монарха в справі  
димісії. В найближчих дніах рішить ся цісар  
що до покликання угорських політиків на по-  
слухане.

Франкфурт. „Fr. Ztg.“ доносять з Бейрута,  
що кружки там чутка, що Італії пла-  
нують новий напад на одну з турецких місце-  
чин на сирійській побережжю

Рим. (ТКБ). Аг. Стеф. доносять, що іта-  
лійське правительство застерігає собі повну  
свободу діяння в віймком турецких берегів на

## НАУКОВИЙ ФЕЙЛСТОН.

Др. Володимир Геринович.

## Нарис до земельної угорської України.

(Дальше).

От тут між тими вічно зеленими верхами гір, на просторих, буйною нашою покривах полонинах, на долах угорської низини, або над водними струмами, які глубоко врізалися в ядро карпатського пасма, животів майже півмільйона маса українського народу, засуджену на угорську, шовіністичною політикою на знищенні.

І то так під зглядом національним як і господарським. Сотки п'ярок увіюють ся по убогих селях, ніби запомагають народ в тяжкі часи перед збором збіжжа або збутом худоби а потім забирають і так ялове поле темного та нетяжчого съвіта селянина. Пануюча тут всюди, навіть на чисто українській етнографічній області угорська мова поселяє висипати соки влізливим лихварям з нашого мужика.

Кілька позичених ринських в часі перед-нівку росте із скоростію геометричної прогресії, п'яшка чекає, заки не дійде сотки а тоді уже не уратує мужик своєї батьківщини. Поки що не прочував він нікого лиха. Навіть і припиняє не може, аби за марних пару левів забрали ему хату та скунський загін поля. Не оборонить єго навіть і суд, коли-того урядовою мовою в бесіда угорска. Мадярської бесіди він не розуміє а що найбільше так як судия українську. Така атмосфера поселяє п'яви, що говорить обома мовами. Западає вирок: *Roma locuta — causa finita*. Іди съвітами — на заробок далеко від рідної землі. Сего видіченого безправною рукою лихварів населення стає раз у раз, більше чисельний стан єго в найліпшим доказом фі-

нансової руїни українського населення на угорській землі.

Сим пролетаром займає ся тепер правительство, в своїх бюрох посередництва праці. Стрітити їх можна по усіх усюдах угорської країни, занятих, чи то в рільництві, чи в фабриках. Тут доперва стрічають їх Мадяри котрі про українське населення не мають поняття та зчаста ідентифікують їх зі Словаками.

„Тут в Будапешті — говорив мені Мадяр, професор гімназії — пізнав я ваших Русинів. Се все бездомні і безземельні пролетарі, засуджені на голодову смерть. Однак дбає правительство, діставши звіт від комітетів власті, постараються для них о роботу. Тут, в Будапешті найдете їх споро так само і во інших фабричних містах королівства“.

Гарно. І се добре, що правительство дбає і про видічене вже населене. Але чому не старає ся запобігти визискові? Чому комітетів власті не згадуть звіту про причини творення бездомних і безземельних людів?

Тут, в той бік, в сам початок зла треба би було ударити і прочистити в сей спосіб атмосферу. Чи стане ся се колинебудь? Сумнівамо слі!

Коли би річ ішла про мадярських селян, родовитих братів верховодні нації, то справа обговорювано би голосно по часописах а саме лише вмішане комітетової власті вистарчило би, щоб запобігти лихові, та увільнити селян від утису лихварських лук. Але тутходить о якогось там Русина, на згадку кого пригадують ся Мадярам невеселі, сорокові літа минулого століття, соромна здана під Віллягоша а они ідентифікуючи нас подекуди з Москлями, дишуть невідомістю, та не подадуть би навіть руки потопочаому, тому, який справив їх національний упадок.

Політика така съвідчилася би о великім занепаді етики у правительства королівства Угорщини, однак хто знає поневолене інших

съвідомих своєї народності славянських племен домінуючою нацією угорською, сей у них великого уровня етичного шукати не буде.

„Змадярщти усе, що є не мадярське“, отсє оклик правління.

І через призму мадярщіння треба дивитися на усю єго діяльність і на утиск, та на велику часом, але лише на позір, сердечність і дбалість.

Тій власне сердечності бюр посередництва праці треба завдячити се, що рік річно ідути тисячами наші видідічені селяни в глубину Угорщини, та затрачують протягом кількох літ свою народність. А політика мадярських шовіністів лікус. Бо о що властиво ходить? Чи наражена на ішкоду угорська нація? Де там!

Лише части землі — якихсь там немадярів перейшли в певні руки, кілька тисяч якогось там народу, віднятого від пия, позбавленого батьківської землі, та перевезено для ратовання встановлення в глубоку Угорщину, де вже зістануть.. не вернуть віколи..

І ще одно. Оповідав мені згаданий професор, що гарнішого робітника годі найти. Він іраціоніт, слухливий, глухий на нові суспільні течії а що найважливіше мало вибагливий як що до удержання, так і що до заплати. Так істі і заробити такий гріш на своїй батьківщині він не мав нагоди, тому і лишається на завісі між Мадярами. Отже і ще одно, що вабить угорських капіталістів; зискує Угорщина дешевого, спокійного і працьового робітника, якого між своїми єї не знайдуть.

Оставши між Мадярами, годить ся наш мужик зі своїми обставинами. До року говорити по мадярски та втискати як вода по усю усюдах. Тут служить за парівка до коня, двигає клунки до вагонів, там за готелевого служачого, а много іх працює також на фільварках при господарстві; там є їх найбільше бо і така робота найбільше припадає нашому мужикові до вподоби.

В міру перебування між чужими затрачує ся, і так слабе, ледве чутне національне почутання, відчуває ся чим раз більше від своїх, примінює ся до нових обставин, а часом прогомонить у нім без сліду і та туга за рідною стороною, яка може найдовше живе і перебуває в серці бідного зарівника-переселенця.

Головне заняте нашого мужика на Угорщині — се рільництво, садівництво та випас худоби. Вправді єствую в північних Уграх широко розвинений промисл деревний а в західній часті гірничий, однак участи в них він жадно не бере, хиба як робуча а лихо платна та визискувана підприємцями сила. Уживають їх лише до грубої та небезпечної праці. Роботи легкі та лішне платні сповнюють тут Мадяри або змадярщени жили, яким національно почутання махнули вже тут давно рукою.

І так бачимо нашого Русина при стяганні дерева з гір у долі карколомними дограми, при яких о смертельні случаї не тяжко руває дрова у лісі, та ставить сяги або зважити їх до найближчої стації зелінічої. Словом при промислі деревнім сповняє найнебезпечніші — а лихо плату задачу. Так само і при промислі гірничім. При всім тім не відступним єго товаришем як всюда, так і тут є жид. Визначає до зрубування часті ліси, рахує установлені сяги та вози або надзирає при ладовані дерев на зелінічі везі. З підприємством наш чоловік не має безпосередньо стичності. Він залежний звичайно від жида, котрий згодившися з фабрикою або великими доставниками, веде діло на менші вправді але дуже поплатні розміри. Жидам напишають кишені наші мужики.

(Далі буде)

**Парохія**, львівської архідієц., на підгірі, 3.200 душ (камеральщина), 120 моргів рілі, ріка, поча, молочарня і т. д. в місці, зеління 4 км., до заміни за рівнорядну. Зголосовані слати під М. Ш. poste restante Креховичи. Долини.

## Конкурс.

Товариство взаємних обезпечень „Дністер“ у Львові розписує отсям конкурса на шкіце дому урядничого триповерхового, який має вибудуватися в площи при ул. св. Войтіха ч. ор. 3 і 5 у Львові.

Забудована площа має обнимати близько 2000 м<sup>2</sup> Скала шкіців 1:200 в двох метах (перекроях).

Нагорода 1) К 1000, 2) К 600, 3) К 400. Шкіци мають бути віддані до 25. марта с. р. в Дирекції Товариства.

По близьші інформації належить зголоситися в бураках Товариства від год. 9—2 перед полуночю.

## Нечувана!

ПРАКТИКА ПАРЦЕЛЯЦІЙНА коштом 20.000 К.

Ціна брошури після числа замовлень.

Замовлення: о. Попович, Городенка, п. Городенка. (7-8)

## Товариство взаємного кредиту

# „Джістер“

у Львові, ул. Руска ч. 20.

Телефон ч. 788.

засноване при Товаристві взаємних обезпечень „Джістер“ в 1895 на підставі закону о створенні в р. 1873.

Одівчальність членів обмежена до подвійної висоти удилу.

Цілею Товариства є удилюване кредиту своїм членам рільникам обезпеченим в „Дністрі“ від більше літ.

Проценти від вкладок 4%, без по- тручення податку рентового.

Вкладки приймає і виплачує Каса Дирекції Товариства в годинах урядових, від 8. до 2. год. в полуздні.

Кonto в Щадиці почтовий ч. 35.527.

Кonto жирове в банку австро-угор.

Вкладки щадничі К 3,468.296—

Уділи членські К 341.275—

Позички уділені К 3,916.577—

Канцелярії Товариства отворені перед полузднем.

Ол. Галичанка.

## Вражія з дороги.

Море. З одеських спогадів. Пароалавом з Одеси до Ялти. В Ялті та II околиці. З Києва. На Тарасівій могилі. З Камянця Подільського. Тіволівські каскади. Перший вечір в Венеції. Сан-Ремо, Італійський карнавал. По Рівері. Еражія в Монако. Карнавал в Ніцці.

Дістати можна в друкарні Ів. Айхельбергера, Львів Ринок ч. 10.

## Подвійний хосен!

Хто набуває в „Торговельно-промисловім Союзі“ ул. св. Антонія ч. 1.

Вишивані сорочки від 12—20 К.

„краватки“ 2·50 К

„ручники“ 8· К

Переписні листи Манастирського дуже гарні по 10 синіт так само гуцульські вироби. Килими по 16 К 1 метр. Машини до писання „Адлер“ руска 600 К — руско польська 650 К і проче — той дас заробляти своему і спричиняє більший процент на рідині школи. Замовлення лиши письменні:

„Торговельно-промисловий Союз“ у Львові

ул. св. Антонія ч. 1.

Гроші слати ул. Монастирська ч. 12.

## Розклад їзди зелінниць у Львові.

Відїзд з Головного двірця до:

Приїзд на Головний дворець з:

рано	перед	по	вечер	в
пол.	пол.	ночи		ночи
3·40	8·22*	2·45*	7·00*	11·10
—	8·45	6·05	7·30	12·35*
—	5·46	—	—	—
—	3·50	—	—	—
6·15	10·40	2·18*	8·46	11·13
—	—	2·35	8·38*	—
6·00	9·15*	2·20*	—	10·48
—	9·37	—	—	2·50*
—	—	3·05	—	—
—	—	—	6·29	—
6·00	—	1·45	6·50	11·25
7·30	—	1·45	6·50	—
6·35	9·05	3·40	—	10·40
7·35	—	2·28	7·49	11·35*
6·08	7·22	—	—	11·35*
8·20				